

Préparándose para Usar Su Tostadora por Primera Vez

Si va a utilizar su tostadora por primera vez, asegúrese de lo siguiente:

- Quite cualquier pegatina de la superficie de la tostadora y limpie la carcasa de su tostadora con un paño húmedo.

- Inserte la bandeja para migas desmontable en la ranura de la bandeja para migas.

- Asegúrese de que el mando de resistencias del pan esté en la posición superior antes de enchufar el cordón de potencia de la tostadora.

- Elija una ubicación para la tostadora. Dicha ubicación:

- Debe ser una superficie plana, termorresistente y antiinflamable.
- Debe estar a un mínimo de 3 pulgadas de las paredes o de la parte posterior de los mostradores.
- Por lo menos de un pie de distancia de cualquier gabinete o estante que puedan estar sobre de la tostadora.
- Debe estar alejada de los materiales inflamables tales como las cortinas o los tapizados.
- Debe estar alejada de las estufas de gas o de elementos eléctricos.

- Enchufe el cordón de potencia en un tomacorrientes de 120/127 voltios, 60 Hz CA.

Ajuste de la longitud del cordón de potencia

La zona de almacenamiento del cordón de su tostadora le permite ajustar la longitud de su cordón de potencia a la longitud precisa requerida.

Para ajustar la longitud del cordón de potencia:

Envuelva el cordón de potencia alrededor de los postes del almacenamiento del cordón en la base de la tostadora hasta que el cordón tenga la longitud deseada.

Esté seguro de haber realizado la lectura de las “Instrucciones para el Cordón de Potencia” en la Página Español-2 para la información de seguridad.

- Sin insertar alimento alguno en las ranuras, empuje el mando de pan completamente hacia abajo hasta engranarlo (*las resistencias no quedarán engranadas si la tostadora no está enchufada a una fuente de potencia*).

El primer proceso de tostado precalentará los nuevos elementos y quemará cualquier polvo que se haya acumulado durante el almacenamiento o fabricación. Es perfectamente normal que dicho quemado produzca un olor.

Su Tostadora OSTER® ya se encuentra lista para el uso.

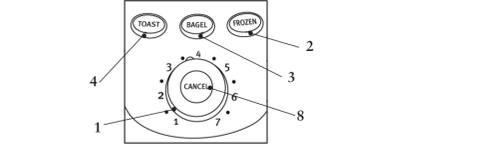
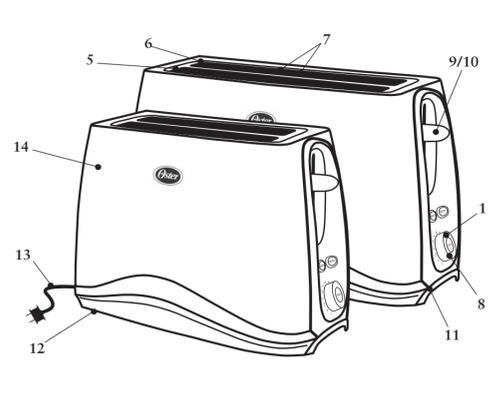
Usando la Característica de Selección de Alimento

Su Tostadora OSTER® ajustará el grado de claridad/ oscuridad de sus tostadas con base en la clase de alimento que vaya a tostar. Debe seleccionar primero la clase de alimento a tostar para que la tostadora pueda realizar el ajuste correspondiente.

 	Español-5	 	
----------------	-----------	----------------	----------------

Bienvenue

Nous vous félicitons d’avoir choisi un Grille-pain OSTER®! Pour en savoir plus sur les produits OSTER®, veuillez visiter notre site web à www.oster.com.



1. Bouton Clair / Foncé	9. Manette du Chariot
2. Bouton « Frozen » (Congelé) avec Voyant	10. Lève-Rôties
3. Bouton « Bagel » (Baguel) avec Voyant	11. Ramasse-miettes amovible(s)
4. Bouton « Toast » (Pain grillé) avec voyant	12. Range-Cordon
5. Surface Métallique Polie	13. Cordon
6. Fentes Très Grandes	14. Extérieur COOL-TOUCH™ (Fraîche au contact)
7. Deux Guide-Pain Autoréglables	
8. Bouton d’Annulation	Français-3

Para seleccionar el tipo de alimento:

Seleccione entre los modos de Toast o Bagel.

- Presione el botón de Tostada si usted va a tostar el pan. El botón se encenderá. La graduación de Tostada dora el interior a la perfección.

- Presione el botón de “Bagel” si usted va a tostar un “bagel.” El botón se encenderá. El ajuste de “Bagel” ajusta la temperatura según el grosor del pan.

Uso de la Función para “Frozen” (Alimento Congelado)

Su tostadora puede deshelar sus alimentos congelados y tostarlos después. Ahora puede tomar un bagel congelado del congelador, deshelarlo y tostarlo – todo esto en su tostadora en un solo paso fácil.

Para deshelar y tostar sus alimentos:

- Ponga los alimentos en las guías del pan.
- Elija entre el modo de Tostadora o de “Bagel” presionando el botón apropiado.
- Presione el botón de Congelado “Frozen.” Se encenderá.
- Seleccione el grado de tostado deseado girando la perilla Lighter/Darker (*Más Claro/Más Oscuro*).
- Presione la palanca de las Guías del Pan.

Cancelando el Proceso de Tostadora

Para cancelar el proceso de tostadora:

Presione el botón de cancelación “Cancel.” La tostadora repicará. La tostadora dejará de tostar inmediatamente y los alimentos saltarán de manera automática.

Consejos Útiles

Insertando alimentos en las ranuras y la operación de tostadora

Ya está listo para insertar alimentos en las ranuras de pan. Tenga los siguientes consejos en mente durante la inserción de sus alimentos.

- La mayoría de los panes y artículos de pastelería pueden tostarse, tales como bagels, bizcochos, rebanadas gruesas de pan, bollitos, waffles, etc. Sin embargo, las rebanadas no deben ser tan gruesas que queden atascadas en las ranuras.
- Cuando vaya a tostar dos rebanadas a la misma vez, las rebanadas deben ser del mismo tamaño y fresca para asegurar una tostadora uniforme.
- Cuando vaya a tostar dos rebanadas de pan, coloque una rebanada en el centro de cada ranura.
- Cuando vaya a tostar una sola rebanada de pan, coloque la ranura en el centro de cualquiera de las ranuras.
- When toasting four slices of bread at a time, the slices should be of equal size and freshness to ensure even toasting.

 	Español-6	 	
----------------	-----------	----------------	----------------

Familiarisez-Vous Avec Votre Grille-pain

- Bouton Clair / Foncé** – Vous le tournez selon le degré de cuisson préféré ; 1 est le réglage le plus clair et 7 le plus foncé. Toast est le réglage par défaut si aucun bouton d'aliment ou de fonction n'est choisi.

- Bouton « Frozen » (Congelé) avec Voyant** – Appuyez sur ce bouton si l'aliment est surgelé. Utilisez ce bouton en combinaison avec le bouton « Bagel » (Baguel), ou « Toast » (Pain grillé). Décongélation et grillage se font automatiquement en une seule opération. Le voyant s'allumera en appuyant sur le bouton.

- Bouton « Bagel » (Baguel) avec Voyant** – Appuyez sur ce bouton pour faire griller les baguels. Le voyant s'allumera en appuyant sur le bouton « Bagel » a été choisi. Le grillage ordinaire est le réglage par défaut.

- Bouton « Toast » (Pain grillé) avec Voyant** – Appuyez sur ce bouton pour griller le pain. Le voyant s'allumera en appuyant sur le bouton « Toast » a été choisi. Le grillage ordinaire est le réglage par défaut.

- Surface métallique polie au-dessus des fentes à pain**

- Fentes** – Ont 3,3 cm (1,3 po) de largeur : acceptent baguels, tranches de pain épaisses et pains moufflets.

- Deux Guide-Pain Autoréglables** – S'ajustent automatiquement selon l'épaisseur des tranches.

- Bouton d’Annulation** – Vous le pressez pour faire éjecter les aliments et interrompre le cycle de grillage.

- Manette du Chariot** – Le grillage débute quand vous l'abaissez.

- Lève-Rôties** – Vous mettez la manette du chariot en position extra-haute pour sortir les aliments des fentes.

- Ramasse-miettes amovible** – Pour le nettoyage commode et facile.

- Range-Cordon** – Nettement rangé sous le Grille-pain, l'excédent de cordon ne gêne pas.

13. Cordon

- Extérieur COOL-TOUCH™** – Maintient la surface de grille-pain fraîche au contact, même pendant l'utilisation.

Después de insertar los alimentos en las ranuras:

- Elija entre las opciones de selección de comidas u otras funciones. Si no se selecciona ninguna opción de comida o función, el modo de tostado es el ajuste predeterminado.

- Para seleccionar el nivel de oscuridad que desee, gire la perilla Lighter (*Más Claro*)/Darker (*Más Oscuro*).

- Presione el mando de resistencias del pan hasta engranarlo.

La guía autoajustable para pan centrará automáticamente el alimento para obtener un tostado parejo.

Consejo: Su tostadora ha sido diseñada para un equilibrio óptimo de tostadora. Algunos de los elementos dentro de la tostadora pueden brillar con más intensidad que los otros cuando estén en uso. Esto es parte del funcionamiento normal de la tostadora.

Después de que el nivel deseado de la oscuridad se haya alcanzado, el alimento hará estallar para arriba automáticamente. El mando de resistencias del pan volverá a su posición original y las luces de indicador darán vuelta apagado.

- Quite los alimentos tostados cuidadosamente de las ranuras.

ADVERTENCIA: Los alimentos tostados pueden estar sumamente calientes. Manéjelos con cuidado.

Consejo: Para extraer los alimentos atascados en las ranuras, desenchufe la tostadora y quite los alimentos una vez que la tostadora se haya enfriado.

ADVERTENCIA: Jamás inserte los dedos ni utensilios de metal en las ranuras.

Limpiando Su Tostador

Después del uso y antes de la limpieza, desenchufe el cordón de potencia de la tostadora del tomacorrientes y espere a que la tostadora se enfríe.

- Limpie el exterior de la tostadora con un paño húmedo y luego séquelo con otro paño o papel toalla. No utilice limpiadores abrasantes, ya que dañarán el acabado de la tostadora.

ADVERTENCIA: No utilice artículos filosos o puntiagudos para limpiar el interior de la tostadora, ya que esto puede dañarla. No sumerja la tostadora en agua o cualquier otro líquido.

- Golpee ligeramente los lados de la tostadora para desalojar las migas que puedan estar atrapadas en la cámara de tostado. Quite la bandeja para migas y vacíela. Para limpiar la bandeja, lávela con un paño húmedo colóquela sobre la rejilla superior de su lavavajillas. Limpie la bandeja con un paño suave o colóquela en el lavavajillas para la limpieza. Asegúrese de colocar la bandeja para migas en la tostadora de nuevo antes de hacer uso de la tostadora.

ADVERTENCIA: Vacíe la bandeja para migas frecuentemente. Las migas se acumularán en la bandeja para migas y pueden incendiarse si no se le vacía periódicamente.

- Limpie la superficie encima de las ranuras con un paño húmedo y séquela con otro paño o con papel toalla.

 	Español-7	 	
----------------	-----------	----------------	----------------

Préparatifs pour la Toute Première Utilisation

Si vous utilisez le Grille-pain pour la toute première fois :

- Retirez les étiquettes qui adhèrent au Grille-pain et essayez le corps avec un linge humide.

- Faites glisser le ramasse-miettes amovible en place.

- Assurez-vous que la manette du chariot est dans sa position la plus élevée avant de brancher le Grille-pain.

- Décidez où placer le Grille-pain. Choisissez un endroit –
 - plat, résistant à la chaleur et ininflammable ;
 - à au moins 8 cm (3 po) des murs ou du dossieret du plan de travail ;
 - au moins un pied loin de tout coffret ou étagère qui peuvent être au-dessus du grille-pain ;
 - éloigné des matériaux inflammables, rideaux et murs tapissés de tissu, par exemple ;
 - éloigné des foyers de cuisson à gaz ou électriques.

- Branchez le cordon sur une prise de courant alternatif de 120 volts, 60 Hz.

Modification de la longueur du cordon :

Votre Grille-pain étant pourvu d'un range-cordon, vous pouvez ajuster le cordon à la longueur exacte requise.

Pour modifier la longueur du cordon :

Enroulez le cordon autour des ergots prévus à cet effet sous le socle de l'appareil, jusqu'à ce que la longueur convienne.

Consultez les renseignements de sécurité fournis à la Page Français-2, sous « Instructions Spéciales Quant au Cordon ».

- Sans mettre quoi que ce soit dans les fentes, abaissez la manette du chariot jusqu'à ce qu'elle se bloque. (*Elle ne se bloquera que si le Grille-pain est branché*). Ce tout premier grillage à vide réchauffe les éléments et brûle la poussière ayant pu s'accumuler au cours de l'entreposage. L'odeur qui se dégage est tout à fait normale.

Votre Grille-pain OSTER® est prêt à l'emploi.

Réglage Selon l’Aliment [« Toast » (Pan Grillé) et « Bagel » (Baguel)]

Votre Grille-pain OSTER® ajuste la gamme de brunissement selon le genre d'aliment à griller. Vous devez toutefois préalablement sélectionner la nature de l'aliment.

Options-Aliments :

Vous avez le choix entre « Bagel » (Baguel) et « Toast » (Pan grillé). Le grillage ordinaire est le réglage par défaut.

- Appuyez sur le bouton « Toast » si vous allez griller du pain. Le voyant du bouton s'allumera. Cette fonction « Toast » grille à la perfection.
- Appuyez sur le bouton « Bagel » (Baguel) si vous allez griller un baguel. Le voyant du bouton s'allumera. Le réglage en mode « Bagel » ajuste la température en fonction de l'épaisseur de l'aliment.

Garantía Limitada de 1 Año

Sunbeam Products, Inc., haciendo negocios como Jarden Consumer Solutions, o si en Canadá, Sunbeam Corporation (Canada) Limited, haciendo negocios como Jarden Consumer Solutions (colectivamente “Sunbeam”) garantiza que este producto estará libre de defectos en material o mano de obra por un período de un año a partir de la fecha de la compra. Sunbeam, a su elección, reparará o reemplazará este producto o cualquier componente del producto que se encuentre defectuoso durante el período de garantía. El reemplazo será efectuado por un producto o componente nuevo o remanufacturado. Si el producto ya no está disponible, el reemplazo podrá ser efectuado con un producto similar de igual o mayor valor. Esta es su garantía exclusiva.

Esta garantía es válida para el comprador original al detalle desde la fecha de compra original al detalle y no es transferible. Guarde el recibo de venta original. Se requiere prueba de compra para obtener la garantía. Los concesionarios Sunbeam® centros de servicio, o almacenes de ventas al detalle de productos Sunbeam® no tienen el derecho de alterar, modificar o cambiar, de manera alguna, los términos y condiciones de esta garantía.

Esta garantía no cubre el desgaste normal de las piezas o daños resultantes de cualquiera de los siguientes: uso negligente o mal uso del producto, uso en voltaje o corriente inapropiada, uso contrario a las instrucciones de operación, desarme, reparación o alteración por cualquier persona que no sea Sunbeam® o de un centro de servicio autorizado Sunbeam®. Además, esta garantía no cubre: Actos de la naturaleza, tales como incendios, inundaciones, huracanes o tornados.

¿Cuáles Son los Límites de Responsabilidad de Sunbeam?

Sunbeam® no será responsable por ningún daño incidental o consecuente causados por el incumplimiento de la garantía o condición expresa, implícita o reglamentaria.

Excepto hasta donde lo prohíban las leyes aplicables, cualquier garantía implícita o condición de comerciabilidad o aptitud para un propósito particular, está limitada en duración a la duración de la garantía descrita arriba.

Sunbeam® niega cualquier otra garantía, condición o representación, expresa, implícita, reglamentaria o de otra manera.

Sunbeam® no será responsable por ningún tipo de daño que resulte de la compra, uso o mal uso, o inhabilidad de usar el producto incluyendo daños incidentales, especiales, consecuentes o similares o pérdida de lucro, o por cualquier incumplimiento de contrato, fundamental o de otra manera, o por cualquier reclamo contra el comprador iniciado por cualquier otra tercera persona.

Algunas provincias, estados o jurisdicciones no permiten la exclusión o la limitación de daños incidentales o consecuentes, o limitaciones sobre cuánto dura una garantía implícita, de modo que las limitaciones o exclusiones mencionadas arriba pueda que no le aplique a usted.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y pueda que usted tenga otros derechos, los cuales varían de provincia a provincia, de estado a estado o de jurisdicción a jurisdicción.

Cómo Obtener Servicio de Garantía

En los Estados Unidos –

Si usted tiene alguna pregunta relacionada con esta garantía o quisiera obtener servicio de garantía, por favor llame al teléfono 1.800.334.0759 y le proporcionaremos la dirección del centro de servicio más conveniente para usted.

En Canadá –

Si usted tiene alguna pregunta rela cionada con esta garantía o quisiera obtener servicio de garantía, por favor llame al teléfono 1.800.667.8623 y le proporcionaremos la dirección del centro de servicio más conveniente para usted.

En los Estados Unidos, esta garantía es ofrecida por Sunbeam Products, Inc., situada en Boca Ratón, Florida 33431. En Canadá, esta garantía es ofrecida por Sunbeam Corporation (Canada) Limited, situada en el 5975 Falbourn Street, Mississauga, Ontario L5R 3V8.

POR FAVOR, NO REGRESE ESTE PRODUCTO A NINGUNA DE ESTAS DIRECCIONES NI AL LUGAR DONDE LO COMPRÓ.

 	Español-8	 	
----------------	-----------	----------------	----------------

Utilisation de la Donction de Décongélation

Le Grille-pain est capable de décongeler les aliments surgelés puis de les griller. Vous pouvez donc désormais sortir un baguel surgelé du congélateur et le griller dans votre Grille-pain en une seule opération.

Pour décongeler et griller du pain :

- Placez le pain dans le chariot.
- Sélectionnez le mode « Toast » (Grille-pain) ou « Bagel » (Baguel) en appuyant sur le bouton correspondant.
- Appuyez sur le bouton « Frozen » (Congelé). Le voyant s'allumera.
- Sélectionnez le degré de brunissement souhaité en tournant le bouton Clair/Foncé.
- Appuyez sur la manette du chariot du grille-pain.

Interruption du Grillage

Pour interrompre le cycle de grillage :

Appuyez sur le bouton d’annulation « Cancel » . Le grillage cessera immédiatement et les tranches seront automatiquement éjectés.

Trucs Utiles

Pose des aliments dans les fentes et grillage :

Vous êtes maintenant prêt à placer les tranches dans les fentes. Tenez compte des conseils pratiques suivants :

- La plupart des pains et des pâtisseries peuvent être grillés, y compris les baguels, les brioches plates, les tranches de pain épaisses, les pains moufflets, les gaufres, et autres. Les tranches ne doivent cependant pas être si épaisses qu'elles se coincent dans les fentes. N'oubliez pas que le grillage ordinaire est le réglage par défaut.

- Deux tranches de pain qui grillent simultanément doivent être de mêmes épaisseur et fraîcheur pour cuire uniformément.

- Pour faire griller deux tranches de pain d'un coup, placez une tranche au milieu de chaque fente.

- Dans le cas d'une seule tranche, placez-la au centre de l'une ou de l'autre des fentes.

- When toasting four slices of bread at a time, the slices should be of equal size and freshness to ensure even toasting.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

L'utilisation d'un Grille-pain exige certaines précautions fondamentales, y compris les suivantes:

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

- Débranchez l'appareil s'il ne sert pas et avant de le nettoyer. Laissez refroidir avant de mettre ou d'enlever des pièces.

- Ne touchez pas aux surfaces chaudes. Les pièces en métal deviennent brûlantes. Employez poignées ou boutons.

- Débranchez la prise avant nettoyage pour éviter un choc électrique.

- Ne laissez pas pendre le cordon au bord de la table ou du plan de travail; veillez à ce qu'il ne touche pas à une surface chaude.

- Ne le laissez jamais sans surveillance quand il fonctionne.

- Jeunes enfants et personnes invalides ne devraient pas utiliser l'appareil; redoublez de vigilance dans le cas des enfants plus âgés.

- Ne faites pas fonctionner le Grille-pain et ne le posez pas :
 - Sur une surface non résistante à la chaleur ou inflammable.

- Dans ou à proximité d'un brûleur à gaz ou d'une plaque électrique en marche.
 - Sur un four chaud ou dans un four à micro-ondes.

- Pour réduire les risques d'incendie ou de chocs électriques :
 - Ne mettez pas d'ustensiles ou bien d'aliments enveloppés de feuille d'aluminium ou surdimensionnés dans le Grille-pain.
 - N'introduisez ni vos doigts ni des ustensiles en métal dans les fentes quand le Grille-pain est branché.

- Ne tentez pas de déloger un aliment si l'appareil est branché.

- N'y placez pas d'aliments glacés ou dotés d'une garniture risquant de couler une fois chaude. Non hygiéniques, les dégoutteurs peuvent causer un incendie ou un mauvais fonctionnement. Enlevez souvent les miettes qui s'accumulent dans le ramasse-miettes pour prévenir incendies et pannes. N'employez jamais le Grille-pain sans que le ramasse-miettes ne soit en place.

- N'utilisez pas un appareil équipé d'un cordon ou d'une fiche abîmé, qui a mal fonctionné ou a été endommagé de quelque façon. Retournez-le au centre de service Sunbeam agréé le plus proche pour lui faire subir les contrôles, réparations ou réglages électriques ou mécaniques nécessaires.

- Conçu pour l'us age domestique, le Grille-pain ne doit être utilisé ni à l'air libre ni à des fins commerciales.

- N'employez le Grille-pain qu'aux fins auxquelles il est destiné, tel que décrit dans cette notice. Ne vous servez pas d'accessoires qui ne sont pas formellement conseillés par le fabricant, ils pourraient être source de blessures.

 	Français-1	 	
----------------	------------	----------------	----------------

Une fois les tranches posées dans les fentes :

- Choisissez entre les diverses options d'aliments ou d'autres fonctions. Si aucun aliment ou fonction n'est choisi, Toast (Grille-pain) est le réglage par défaut.

- Sélectionnez le degré de brunissement souhaité en tournant le bouton Clair/Foncé.

- Abaissez la manette du chariot jusqu'à ce qu'elle se bloque.

Les guide-pain auto-réglables vont centrer automatiquement les aliments pour un brunissement uniforme.

Truc : OSTER® a conçu ce Grille-pain pour qu'il fournisse le grillage optimal. Il est possible – et normal – que certaines parties des éléments rougeoient plus vivement que d'autres au cours du fonctionnement.

Après que le niveau désiré de l'obscurité ait été atteint, la nourriture sautera vers le haut automatiquement. Le levier de chariot de pain reviendra à son position originale et les voyants de signalisation s'éteindront.

- Retirez prudemment les tranches des fentes.

AVERTISSEMENT : Les aliments juste grillés sont très chauds. Agissez avec prudence.

Truc : Si un aliment se coince dans une fente, débranchez et laissez refroidir le Grille-pain avant de retirer l'aliment.

AVERTISSEMENT : Ne mettez jamais vos doigts ou des ustensiles métalliques dans les fentes.

Entretien du Grille-pain

Débranchez le Grille-pain en fin d'utilisation et avant le nettoyage ; attendez qu'il ait refroidi pour le nettoyer.

Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>